

ПРОРОК МАЛАХИЯ

Малахия возвещал весть Всевышнего народу Израила после возвращения израильтян из вавилонского плена (в 538 г. до н. э.) и восстановления храма (в 516 г. н. э.). В пророчествах Малахии осуждаются грешные обычаи, которые были распространены в Израиле после того, как иудеи вернулись из Вавилона. Но в этих пророчествах также говорится о любви Всевышнего к Израилу. Малахия осуждает тех, кто приносит в жертву Всевышнему животное с каким-либо изъяном (1:6-14), осуждает священнослужителей, которые грешат (2:1-9), мужчин, которые разводятся со своими жёнами (2:13-16), и тех, кто не приносит требуемой десятины в честь празднования храма (3:8-12). Малахия призывает народ Израила слушаться Всевышнего и напоминает им о более важном, что было скрыто в Законе, данном им через Мусу (1:8, 14; 2:5, 10; 3:7; 4:6).

Малахия также говорит о том, что Вестник Соглашения Всевышнего придёт, чтобы очистить Свой народ (3:1-5), и это пророчество было исполнено в Исе (Инжил, Евр. 9:14; 10:10). И в заключение он пророчествовал о том, что день Суда придёт, когда нечестивые люди будут уничтожены, а те, кто боится Всевышнего, будут избавлены от грехов и наполнены радостью (4:1-3). Таким образом Книга Пророков заканчивается описанием предзнаменования о суде над нечестивыми и ликованием праведных в грядущем Царстве Всевышнего.

Содержание

- I. Любовь Всевышнего к Израилу (1:1-5).
- II. Грехи священнослужителей (1:6 – 2:9).
- III. Нарушенные обещания (2:10-16).
- IV. Приближающийся Суд (2:17 – 3:5).
- V. Призыв к покаянию за обкрадывание Всевышнего десятиной (3:6-12).
- VI. Обещания милости Всевышнего (3:13 – 4:6).

Глава 1

¹ Пророчество. Слово Вечного¹ к Израилу через Малахию².

Якуб предпочтён Эдому

² «Я возлюбил вас», – говорит Вечный.

А вы говорите: «В чём Ты проявил любовь к нам?»

«Разве Есав не был братом Якуба? – говорит Вечный. – Но Я избрал Якуба,³ а не Есава.³ Я предал его нагорья опустошению, и бросил его надел шакалам пустыни».

⁴ Если Эдом* говорит: «Мы разгромлены, но отстроим разрушенное», – то Вечный, Повелитель Сил, говорит: «Они отстроят, а Я разрушу. Их землю назовут нечестивым краем, народом, на который Вечный прогневался навеки.⁵ Вы сами увидите это и скажете: “Вечный велик и за пределами Израила!”»

Грехи священнослужителей

⁶ «Сын почитает отца, а слуга – своего господина. Если Я – Небесный Отец, где почтение ко Мне? Если Я – господин, где ко Мне уважение?» – говорит вам, священнослужители, презирующие Моё имя, Вечный, Повелитель Сил.

Вы говорите: «Как мы презираем Твоё имя?»

⁷ «Вы кладёте на Мой жертвенник нечистую пищу».

Вы говорите: «Чем мы её⁴ осквернили?»

«Вы считаете, что столom Вечного можно пренебрегать.⁸ Когда вы приносите в жертву слепых животных, разве это не преступление? Когда вы приносите хромое и больное, разве это не преступление? Предложи это своему правителю! Будет он тобою доволен? Будет он к тебе

¹ 1:1 Вечный – на языке оригинала: «Яхве». Это имя, под которым Всевышний открылся Мусе и народу Израила (см. Таурат, Исх. 3:13-15), переводится как «Он Есть», показывая неизменность Его природы и характера (см. Песнь из Забура 101:26-28).

² 1:1 Малахия – букв.: «Малеахи», с языка оригинала это имя переводится как: «Мой вестник».

³ 1:2-3 Букв.: «Я полюбил Якуба³ и возненавидел Есава».

⁴ 1:4 Эдом – см. Таурат, Нач. 25:30.

⁵ 1:7 Букв.: «Тебя».

благосклонен?» – говорит Вечный, Повелитель Сил.

⁹ «Молите Всевышнего, чтобы Он нас помиловал. За такие жертвы из ваших рук будет ли Он к вам благосклонен?» – говорит Вечный, Повелитель Сил.

¹⁰ «Запер бы лучше кто-либо из вас двери храма, чтобы вы не жгли напрасно на Моём жертвеннике огня! Вы Мне неуютны, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – Я не приму дар из ваших рук. ¹¹ Моё имя будет великим среди народов от восхода солнца до заката. На всяком месте Моему имени будут приносить жертвенные благовония и чистые дары, потому что Моё имя будет великим среди народов», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

¹² «А вы бесчестите его, говоря, что стол Владыки нечист, а пищей для него⁵ можно пренебрегать. ¹³ Вы говорите: “Какое бремя!”», – и воротите от Меня⁶ нос», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

«Когда вы приводите краденый, хромой или больной скот и приносите его в жертву, почему Я должен принимать такую жертву из ваших рук? – говорит Вечный. – ¹⁴ Проклят обманщик, у которого в стаде есть хороший самец, которого он клянётся дать, а потом приносит в жертву Владыке животное с изъяном*. Ведь Я – великий Царь, – говорит Вечный, – Повелитель Сил, и Моё имя чтится среди народов».

Глава 2

¹ «Итак, священнослужители, вот повеление для вас: ² если вы не послушаетесь и не положите себе на сердце славить Моё имя, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – Я пошлю на вас проклятие и проклянью ваши благословения; истинно, Я уже проклял их, потому что вы не положили этого себе на сердце».

³ «Из-за вас Я накажу ваших потомков. Я забросаю ваши лица навозом ваших праздничных жертв и прогоню вас от Себя⁷. ⁴ Вы узнаете, что Я послал вам это повеление, чтобы Моё соглашение с Леви⁸ осталось в силе, – говорит Вечный, Повелитель Сил. – ⁵ Моё соглашение с ним было соглашением жизни и благоденствия, и Я даровал их ему. Он должен был чтить Меня, и он чтит Меня, и благоговел пред Моим именем. ⁶ В его устах было истинное учение, и с языка его не слетало лжи. Он жил предо Мной в мире и правде, и многих отвратил от греха».

⁷ «Язык священнослужителя хранит знание, и в его речах люди ищут наставления, ведь священнослужитель – посланец Вечного, Повелителя Сил. ⁸ Но вы свернули с этого пути, и своим учением заставили многих споткнуться. Вы нарушили соглашение Леви, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – ⁹ и Я сделал вас презренными и унизил вас перед всем народом, за то, что вы не берегли Моих путей и были пристрастны в делах закона».

Неверность Иудей

¹⁰ Разве не один у всех нас Небесный Отец⁹? Разве не один Бог сотворил нас? Почему же мы вероломны друг с другом, нарушая соглашение наших предков?

¹¹ Иуда нарушил верность. Мерзость совершилась в Израиле и в Иерусалиме: Иуда осквернил святилище Вечного, которое Он любит, женившись на дочери чужого бога. ¹² Да исторгнет Вечный из шатров Якуба всякого, кто это делает, и не даст ему ни свидетельствовать¹⁰, ни поучать, ни приносить Вечному, Повелителю Сил, жертвы.

¹³ Вот ещё что вы делаете: вы залили жертвенник Вечного слезами. Вы плачете и сетуете, потому что Он больше не смотрит на ваши дары, и не принимает их из ваших рук с благосклонностью.

¹⁴ Спросите: «Почему?» – потому что Вечный – свидетель между тобой и женой твоей юности, которой ты был неверен, хотя она твоя супруга, жена по брачному договору.

¹⁵ Не единый ли Бог её создал¹¹? И плоть, и дух принадлежат Ему¹². Почему же Он хочет, чтобы

⁵ **1:12** Букв.: «плодом его, пищей его».

⁶ **1:13** Или: «от него».

* **1:14** См. Таурат, Лев. 22:18-20.

⁷ **2:3** Или: «и он понесёт вас к нему».

⁸ **2:4** Соглашение с родом Леви заключалось в их служении Всевышнему в Священном Шатре (см. Таурат, Чис. 3:11-13; 18:21).

⁹ **2:10** Или: «отец».

¹⁰ **2:12** Или: «пробуждаться».

¹¹ **2:15** Или: «Разве Он не сделал единым целым?»

они были едиными? Из-за потомства Ему угодного. Смотрите же за собой, и пусть никто не нарушает верности жене своей юности. ¹⁶ «Я ненавижу ¹³ развод, – говорит Вечный, Бог Израила, – и ненавижу того, кто одевается поверх одежды жестокостью, – говорит Вечный, Повелитель Сил. – Поэтому оберегай себя; всегда оставайся верным своей жене».

День Суда

¹⁷ Вы утомили Вечного словами.

«Чем же мы Его утомили?» – спрашиваете вы.

Вы говорите: «Все, кто творит зло, хороши в глазах Вечного. Он доволен ими», – и спрашиваете: – «Где же Бог правосудия?»

Глава 3

¹ «Смотрите, Я посылаю вестника Моего, чтобы он приготовил путь предо Мною, и внезапно придёт в храм свой Владыка, Которого вы ищете, и вестник соглашения, которого вы желаете. Вот Он идёт», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

² Но кто выдержит день Его прихода? Кто устоит, когда Он явится? Он будет как огонь расплавляющий и как щёлоч очищающий. ³ Он сядет, подобно плавильщику, очищающему серебро, очистит левитов и переплавит их, как золото и серебро. Тогда у Вечного будут люди, которые станут приносить дары в праведности, ⁴ и дары Иудей с Иерусалимом станут угодны Вечному, как в прошедшие дни, как в минувшие годы.

⁵ «Я приду к вам для суда. Я не замедлю принести свидетельство против чародеев, нарушителей супружеской верности и клятвопреступников, против тех, кто удерживает у батраков заработанное, кто притесняет вдов и сирот, лишает чужеземцев правосудия и не боится Меня», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

⁶ «Я, Вечный, не изменяюсь. Поэтому и вы, потомки Якуба, не сгнули. ⁷ Со времён ваших предков вы отворачивались от Моих уставов и не соблюдали их. Вернитесь ко Мне, и Я вернусь к вам», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

Но вы говорите: «Как нам вернуться?»

Крадушие у Всевышнего

⁸ «Станет ли человек обкрадывать Всевышнего? А вы обкрадываете Меня.

Вы говорите: “Как мы обкрадываем Тебя?”

Десятинами и приношениями. ⁹ Прокляты вы – весь ваш народ – за то, что обкрадываете Меня.

¹⁰ Принесите десятину в хранилища целиком, чтобы в Моём доме была пища. Испытайте Меня в этом, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – и посмотрите, не отворю ли Я вам окон неба и не изолью ли благословения на вас так щедро, что у вас не хватит места их вместить? ¹¹ Я не дам вредителям пожирать ваш урожай, и с виноградных лоз на ваших полях не опадут плоды, – говорит Вечный, Повелитель Сил. – ¹² Тогда все народы будут звать вас счастливыми, потому что прекрасная земля будет вашей», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

¹³ «Вы произносили жестокие слова против Меня», – говорит Вечный.

Но вы говорите: «Что мы сказали против Тебя?»

¹⁴ «Вы говорили: “Служение Вечному тщетно. Что мы выгадали, исполняя Его устав и ходя, словно плакальщики перед Вечным, Повелителем Сил? ¹⁵ Теперь мы считаем счастливыми гордецов. Злодеи не только преуспевают, но, даже бросая Всевышнему вызов, остаются невредимыми”».

Награда праведным

¹⁶ В то время чтущие Вечного говорили друг с другом. Вечный внимал и слушал, и записывалась перед Ним памятная книга о тех, кто чтит Вечного и размышляет о Его имени.

¹⁷ «Они будут Моими, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – Моим драгоценным достоянием в тот день, когда Я буду действовать. Я пощажу их, как отец щадит сына, который ему служит.

¹⁸ Тогда вы снова увидите разницу между праведником и злодеем, между тем, кто служит Всевышнему и тем, кто Ему не служит».

¹² 2:15 Или: «И остаток духа принадлежал Ему».

¹³ 2:16 Или: «Он ненавидит».

Глава 4

День Вечного

¹ «Приближается день, пылающий, как печь. Все гордецы и злодеи станут соломой, и наступающий день спалит их, – говорит Вечный, Повелитель Сил, – не оставит от них ни корней, ни веток. ² Но для вас, кто чтит Моё имя, взойдёт солнце правды. В лучах его – исцеление. Вы пойдёте, резвясь, как телята, которых выпустили из стойла. ³ Вы растопчете злодеев. Они станут пылью у вас под ногами в тот день, когда Я буду действовать», – говорит Вечный, Повелитель Сил.

⁴ «Помните учение Моего слуги Мусы, уставы и законы, которые Я вручил ему для Ираила на горе Синай¹⁴.

⁵ Смотрите, прежде чем наступит День Вечного, великий и страшный, Я пошлю к вам пророка Ильяса. ⁶ Он обратит сердца отцов к детям, а сердца детей к отцам, чтобы Я не пришёл поразить землю проклятием».

¹⁴ 4:4 Букв.: «на Хореве».